L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

VENDREDI, 6 JANVIER 1882.

La *Paix*, de Paris, dit que les grandes assemblées politiques représentent le pays. L'Europe entière a connaissance de toute parole qui y est prononcée, et elle juge de la politesse, de l'esprit, du goût d'une nation par la tenue de ceux qui sont ses représentants.

Voilà pourquoi, en dehors même de toutes autres considérations, il importe de garder la dignité de nos mœurs parlementaires.

Les compagnies d'assurances ont élevé le taux sur les marchandises d'Opera Puff.

Un certain nombre de députés de France ont déposé une proposition de loi tendant à abroger la loi du 28 juillet 1875, qui défend la simple détention d'allumettes frauduleuses et autorise la compagnie concessionnaire du monopole à pratiquer des visites domiciliaires chez les particuliers pour en faire la recherche.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 6 janvier—Température: Pluies locales, temps chaud et partiellement couvert, vents généralement de l'est au sud, baromètre stationnaire ou baissant légèrement.

Température du 5 janvier 1882.

Thermomètre de C. Duhamel, Opticien. 14 rue de Chartres.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	56	13
Midi	66	19
3 P. M.	70	21
6 P. M.	66	19

Jeudi, 5 janvier 1882.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Augusta, Ga	53	Louisville, Ky	33
Atlanta	44	Memphis, Tenn	40
Cheyenne	—	Mobile, Ala	69
Cairo, Ill	36	Montgomery, Ala	71
Chattanooga, Tenn	47	Nashville, Tenn	41
Cincinnati, O	67	New Orléans, La	73
Davenport, Iowa	30	Omaha, Neb	—
Dubuque, Iowa	21	Pittsburgh, Pa	27
Galveston, Texas	67	Savannah, Ga	67
Indianola	72	Shreveport, La	55
Keokuk, Iowa	26	St-Louis, Mo	28
Key West, Fla	74	St-Paul, Minn	—
La Crosse, Wis	—	Vicksburg, Miss	71
Leavenworth, Kan	25	Yankton, D. T.	—

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	2.04	Nashville, Tenn	15 01
Cairo, Ill	32.04	New Orleans*	5.02
Cincinnati, O	31.10	Omaha, Neb	—
Davenport, I	2.02	Pittsburgh, Pa	5.06
Keokuk, Iowa	5 03	Shreveport, La	14 04
La Crosse, Wis	—	St-Louis, Mo	14.06
Leavenworth, K	4 05	St-Paul, Minn	—
Louisville, Ky	12.10	Vicksburg, Miss	37.60
Memphis, Tenn	30.08	Yankton	—

*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

A. J. ARMSTRONG, Private Signal Corps, U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES.

Inscrits aux bureaux de santé dans les 24 heures

Mariages.

Geo Olivier à Mlle Annie Hochgründler.
Charles Schreiber à Mlle Louisa Mehneider.
Arthur M. Schmidt à Mlle Emma Gautré.
John J Cassedy à Mlle Marie A Schumbrecht.
Jean Balmed à Mlle Marie Claverie.

Naissances.

Mme Nicholas Rauch, un garçon, 45 dés.
.. Louis Dessommes, un garçon, 28 déc.
.. John Reuther, un garçon, 22 déc.
.. Jean P Bergé, un garçon, 30 oct.
.. Jacob Haslétick, un garçon, 23 avril.
.. Francis Meloché, Jne, un garçon, 2 nov.
.. Hy Bussman, un garçon, 1er déc.

Décès.

Mme veuve Catherine Ferrer, 56 ans, No 387 rue White.
Hagar Austin, c, 36 ans, No 215 rue Liberté.
Ellen Phelo, c, 50 ans, coin Marigny et Joséphine.
Wm Coleman, c, 55 ans, No 407 rue Gravier.
John G Martens, 30 ans, No 24 rue Toulouse, natif d'Allemagne.
Emilie Charles, c, 15 ans, Chemin de Gentilly.
Julia Smith, 16 ans, asile du Bon Pasteur.

Voyageurs arrivés aux principaux Hôtels.

CITY HOTEL.

Mme J A Leveque, mme A L Prudhomme, J M Levesque, Natchitoches, Lne; E E Marks et femme, ville; C A Adams, New Texas L'dg, Lne; Jas R Marsh, J W Kinshaw et femme, St-Maria; J W Moore, Montgomery; C A Newton, Belleville, Ala; J Frank Stephens, Oxford, Ala; J A Marks, W L Dowsell, Texas; C I Coffin, St-Mary, Tex; R B Stone, Texas, D F Cannon, C du R; mme J H Williamson et fils, Yorktown, Ind; L Forsyth jr, bas de la côte; O Rose, Cairo, Ill; W A Cockerham, Coushatta, Lne; Joe B Roberts, Texas; Geo W Grimmere et famille, Donaldsonville; A V Roberts, Mansfield, Lne; mme J M Hollingsworth et fils, mlle L Hollingsworth; Shreveport; J C Pickens, West Sea, Miss; E Virden, mlle E Sullivan, Jackson, Mississippi; S C Peebles et femme, mlle Lillie Clower, S A Jackson, Kosciusko, miss; mme M J Sealee, miss; George Almeda, Secora; J M Richardson, Hillsboro, ms; J L Driver, jr, Osceola, Ark; B S Baldwin, Mississippi, miss; Fred Jobfield, M C Rodenberger, Waterloo, Ill; B Knight et femme, Ill; O Exner, Texas; S M Briand, Winnfield; Harry Gray, Lne; William Crooks, Salt mines; Geo Peterson, Houston, Texas; M M Martin, Ill; M Murphy, Texas.

Cour criminelle de district.—A la section A. (juge Roman)—William Aitken, Tom Williams, Virginie Harris, Thomas Cummings, Marie Monroe, sont accusés de voies de fait; Jacob Bradley, Hy Gordon, Sam Hart, Gustave Abley, John Kaiser, Hy F. Hetling; John W. Turner, Edw. Capes, Charles Craft sont accusés de vol; Axel E. Friberg et Wm Norton, de port d'armes cachées.

Stephen Philbin a été convaincu de voies de fait. Le juri l'a recommandé à la clémence de la cour.

Le ministère public, après la déposition du témoin à charge, a renoncé à la poursuite de Rebecca Schultz, accusée de vol. Le juri, sur l'ordre du juge, a prononcé l'acquittement.

A la section B, juge Luzenberg—Anatole Germain a été convaincu de voies de fait.

Thomas J. King a été déclaré coupable de vol. Le juge l'a condamné à deux mois de détention à la prison de paroisse.

Théodore Brenton s'est reconnu coupable de port d'armes cachées. Il a été condamné à une piastre d'amende ou vingt-quatre heures de détention à la même prison.

Geo. Cognovitch, convaincu, dernièrement, d'avoir déchargé une arme sur M. Collins, petit garçon de couleur, a été condamné à deux ans de travaux forcés.

Le ministère public a renoncé à la poursuite de Robert Mandra, accusé de voies de fait.

L'affidavit fait contre Joe Martin pour voies de fait, a été mis hors de cour.

Le juri ne se réunira, de nouveau, que lundi prochain.

Cour du recorder Miltenberger.—Aleck Levier, accusé d'avoir blessé Charles Bätler et porté des armes cachées, a été envoyé à la cour criminelle de district. Cautionnement de $3000.

Sur le chef d'avoir déchargé une arme dans les limites de la ville, il a été condamné à $25 d'amende ou trente jours de geôle de police.

John Anstels, prévenu de bris de paix, a été acquitté.

L'affidavit fait contre Charles A. Delpit, que Mme Louise Sloan accusait de l'avoir insultée et d'avoir menacé de la tuer, a été mis hors de cour à la demande du témoin à charge, fille de l'inculpé.

H. C. Cook, convaincu d'ivresse, a été condamné à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Louise Baptiste et Susan Jenkins, accusées de bataille, de bris de paix et de langage obscène, ont fourni un cautionnement de $150 pour répondre de leur comparution.

Théodore Brenton a été envoyé à la cour criminelle de district, sous prévention de port d'armes cachées. Cautionnement de $250.

Clara Renaque, qu'on croit atteinte d'aliénation mentale, a été envoyée en prison en attendant que le médecin de la ville se prononce sur son état.

Cour du recorder Davey.—M. M. J. Sheehan remplace provisoirement le recorder Davey.

Charles Brood, accusé d'avoir blessé Robert Burns; Adam Edward, prévenu d'avoir blessé Joe Turneaux—ont été envoyés en prison en attendant l'interrogatoire. Ils n'ont pas pu donner un cautionnement de $1000.

Edward Johnson, accusé d'obtention d'argent sous de faux prétextes; W. W. Watson, prévenu d'insultes; Jennie Jennings, Philippe Lewis, Charles Sprow et Wm Hagland, de voies de fait—ont été requis de fournir un cautionnement de $250 pour répondre de leur comparution.

Charbon pour la municipalité.—Les soumissions pour la fourniture de neuf à dix mille barils de charbon, à la municipalité, ont été décachetées, hier, à midi, dans le salon du maire.

M. A. Lambert a offert de les délivrer aux machines à éteindre les incendies à raison de 46 1|2 sous le baril;

MM. Denègre et Villeré ont offert de les délivrer, au même endroit, à raison de 49 sous le baril;

MM. Miltenberger & Cie ont offert de les délivrer, sur les chalands, à raison de 37 sous, et, aux machines à éteindre, à raison de 50 sous le baril;

MM. H. & C. Tyler ont offert de les délivrer, sur les chalands, à raison de 38 sous, et, sur la levée, à raison de 42 sous le baril;

MM. Desforges & Montagnet ont offert de les délivrer aux machines à éteindre à raison de 54 sous le baril.

La place de coroner de la paroisse d'Orléans.—La cour suprême a rendu, hier matin, un arrêt dans le procès "Lemonnier vs. Beard," par l'organe de l'honorable Bermudez, juge président.

Il s'agissait de savoir qui, du Dr Yves Lemonnier ou du Dr Joseph C. Beard, a droit à la place de coroner de la paroisse d'Orléans.

On sait que le Dr Beard, élu en décembre 1879, exerça ses fonctions jusqu'au 21 octobre dernier, époque à laquelle le gouverneur le destitua en se basant sur ce qu'il avait, le 9 avril 1880, accepté la place de membre du bureau de santé, créant ainsi une vacance, que le gouverneur remplit en nommant le Dr Lemonnier, le 21 octobre 1881.

"Il importe nullement, dit le tribunal, de savoir si la commission du Dr Beard, laquelle est datée du 5 février, a été valide dès ce jour-là ou le 4 février, époque à laquelle il prêta le serment, ou au commencement d'avril en vertu de l'article 265 de la Constitution, ou bien le premier lundi d'août, époque à laquelle il présenta son cautionnement aux bureaux du secrétaire d'Etat, et date, également, de la réorganisation du gouvernement sous l'empire de l'article 266.

"Il est évident qu'il a complètement négligé de remplir les conditions de la loi en ne prenant pas le serment et en ne fournissant pas le cautionnement dans les trente jours qui ont suivi la date du serment ou celle du cautionnement. Il s'en est suivi, inévitablement, une vacance, et, de la part du gouverneur, le devoir de désigner un remplaçant.

"Le gouverneur a, de par l'article de la Constitution, le pouvoir de remplir les vacances. La théorie qui veut qu'il ne puisse exercer ce pouvoir qu'après que la vacance a été judiciairement déclarée, n'a aucun fondement en tant qu'il s'agit d'une proposition légale absolue. S'il en était autrement, une vacance occasionnée par un décès, par une démission, par une destitution de la Législature, ne pourrait être remplie qu'après qu'elle aurait été annoncée par le décret d'une cour, et, dans l'intervalle, le gouvernement serait privé de ses agents et de ses représentants officiels et nécessaires.

"Il est, conséquemment, ordonné que la décision de la cour inférieure soit renversée; qu'il soit déclaré que le Dr Beard a forfait tout droit aux fonctions de coroner de la paroisse d'Orléans pour ne s'être pas conformé à la loi 19 de 1878; que le Dr LeMonnier soit reconnu comme ayant été dûment nommé."

Paragraphes.—La cour suprême a ratifié, hier, le décret relatif à Ellen Bartley, c, convaincue d'homicide et condamnée, à la cour criminelle de district, à vingt ans de travaux forcés; celui relatif au caporal Thomas Griffen, convaincu à la même cour, de l'homicide de Simon Kelly, cocher de fiacre, et condamné à cinq ans de travaux forcés; celui relatif à Joseph George, condamné à la même cour, à $1000 d'amende et au paiement des frais, pour avoir, en juillet et en août dernier, tenu une maison où l'on jouait le "game" connu sous le nom de "faro bank"; celui d'un juri (à la cour civile de district) qui accorde $7500 de dommages à M. A. M. Summers, dont le bras a été cassé, en octobre dernier, par le "car" No 4 de la ligne du chemin de fer "Crescent City."

—M. Wursburger, sous-marshal des Etats-Unis, a mis à l'enchère, hier, à midi, en face de la Douane, la goëlette "Royalist". C'est M. E. Pilsbury qui, pour une somme de $3,000, en est devenu l'acquéreur.

—Patrick Sweeny, employé sur le "Maria Louise", a été grièvement blessé par le cabestan du bateau. On l'a transporté à l'hôpital de marine.

—Des coups de pistolet ont été tirés au coin des rues Remparts et Toulouse.

—Un feu de cheminée a été éteint à la résidence de M. John Thomas, rue Toulouse, entre Marais et Villeré.

—Charlotte Jones, ou Picayune Charlotte, c, découverte, vers minuit, chez M. R. B. Stubbs, rue Léonidas, près Zimple, a été écrouée à la station de Carrollton. Elle vient d'être relâchée du pénitencier.

—M. et Mme Claude Coulbona, domiciliés dans la rue des Champs-Elysées, entre Royale et Chartres, sont malades et dans la dernière des misères; M. Gill, capitaine de la station du cinquième precinct, a voulu les envoyer à l'hôpital mais comme ils s'y sont refusés, il a demandé au chef de la police ce qu'il avait à faire.

—Le "Prince and West Combination" donne une grande représentation d'adieu, samedi, 7 janvier, au Stonewall Jackson Hall. La représentation sera suivie d'un bal. Entrée, 25 sous; sièges réservés, 50 sous.

—Hier, à quatre heures de l'après-midi, plusieurs enfants jouaient avec un petit canon, au coin des rues Thalie et St-Thomas; un paquet de poudre a pris feu; J. B. Wheeler, Charley Geodman et deux autres petits garçons ont été grièvement brûlés à la figure. Wheeler et Geodman ont été transportés chez eux.

—Charles Miller, c, est mort, subitement, hier, à une heure de l'après-midi, en face d'une maison de la rue de l'Esplanade, entre Marais et Villeré, où il travaillait dans le moment.

—Hier soir, à six heures et quart, un incendie a éclaté dans une maison en bois au coin des rues Toulouse et Pierce, appartenant à M. Geo. Marquese; la bâtisse a été détruite; elle est assurée pour sept cents piastres.

—Hier soir, à cinq heures et demie, une rixe a eu lieu au No 7 de la rue Toulouse, entre Wm Sweeney et Michel Prior; le premier a reçu deux coups de couteau, au-dessus de l'œil droit, l'autre de l'œil gauche à la joue. On l'a transporté à la pharmacie de M. Llado où après le pansement on l'a transporté à la pension, où la rixe a eu lieu. Prior a été arrêté.

—Wm Shields, employé à bord du steamer Cydonia, amarré au pied de la rue Joséphine, est tombé, hier après-midi, dans le fleuve. Il en a été retiré.

—Wm Vinkin, domicilié dans la rue Magazine, près Berlin, maniait, hier soir, à sept heures, un pistolet qu'on lui avait porté pour réparer; l'arme est partie entre ses mains; la balle a frappé Mme Vinkin à l'abdomen. Elle a reçu les soins des Drs Milner, Schappert et Langebecker. Sa blessure est grave.

—Wm Boyle est tombé, hier à deux heures de l'après midi, dans la cale du steamer Heinburn. Il s'est légèrement blessé à la jambe.

—Dans les vingt-quatre heures expirées hier matin, à cinq heures et demie, la police a fait 34 arrestations, dont 10 dans le premier "precinct," 6 dans le troisième, 5 dans le quatrième, 9 dans le cinquième, 1 dans le septième, 1 dans le sous-septième, 2 dans celui du port. Elle n'en a opéré ni dans le deuxième, ni dans le sixième, ni dans le huitième, ni dans celui des faubourgs.

—Hier, à cinq heures du soir, Ed. Farget a eu la main droite fortement contusionnée et deux doigts cassés, par une des machines de la manufacture de bottes, Nos 93 et 95 de la rue des Magasins.

—Andrew Fabscher a été arrêté, hier, à quatre heures de l'après-midi, au No 57 de la rue Galvez, sous prévention d'abus de confiance et de détournement de fonds.

St-Le Gerster, à la scène du souper, dans la Traviata, n'offre que des Operas Puffs à ses amis.

—Au moment où un comité démocratique s'occupe d'ériger une statue à Proudhon, voici une parole du célèbre Franc-Comtois rappelée à point par l'*Univers illustré*:

Despote pour despote, en mon âme et conscience, j'aimerais mieux encore ces bons vieux rois, qui représentaient aux yeux du pays des idoles d'honneur, de grandeur et de patriotisme, que ces farceurs qui se moquent autant du peuple que du pays, et flattent l'un pour escaper l'autre.

Proudhon se doutait il, quand il écrivait cette phrase, qu'il se rencontrait avec Voltaire, lequel avait dit:

Servir pour servir, j'aime encore mieux servir un lion qui, après tout, est de bonne maison, que trois cents rats de mon espèce, et qui ne valent pas mieux que moi.

Nous allons revoir Mme Ghimassi dans la prochaine comédie du théâtre de Cluny.

La charmante comtesse avait une forte envie de souper en sortant des "Mille et une Nuits".

—Si nous allions manger aux halles une douzaine d'huîtres, propose quelqu'un; une douzaine d'huîtres vertes?

—Y pensez-vous? dit un homme sérieux. Mais les huîtres vertes contiennent du cuivre. Je préfère le homard.

—Le cuivre! je ne le crains pas, s'écrie Mme Ghimassi. Et puis les huîtres ont au moins un avantage sur le homard. Elles ne rougissent pas.

D'après les rumeurs qui courent dans les villages algériens, les Arabes se serviraient des secours qui leur sont distribués par les commissaires civils pour faire parvenir des fonds aux chefs hostiles à la France.

On mande de Rome que les pèlerins français ont été admis, le 15, à baiser la main du Pontife. Ils ont remis une somme considérable au R. P. Picard pour le denier de Saint-Pierre.

Nouvelles télégraphiques.

L'assemblée nationale à Versailles.

Paris, 1er janvier.—Les préparatifs sont poussés vivement à Versailles pour la réunion de la chambre et du sénat en congrès dans la première quinzaine de janvier.

Paris, 1er janvier—D'après un télégramme de Tunis, la plus grande partie de la tribu des Hammama, qui comprend 2,300 tentes, était attendue le 27 décembre à Gafsa, où elle devait venir demander l'aman. Le restant de la tribu est également disposé à se soumettre. Cet événement mettrait fin à l'insurrection du sud de la Régence.

Ajournement des Chambres.

Madrid, 31 décembre—Les deux Chambres des cortès se sont ajournées jusqu'au mois de mars.

Suppression des dépêches.

Cracovie, 1er janvier—Le censeur a supprimé tous les télégrammes relatifs aux derniers troubles et expédiés de Varsovie à l'étranger. Un grand nombre de lettres adressées à Varsovie à des personnes de Cracovie sont arrivées décachetées.

Affaire préméditée.

Londres, 31 décembre—On n'a pas fait intervenir les troupes, dit une correspondance viennoise, parce que les autorités ont craint que ces troubles ne fussent le signal d'un soulèvement en masse. On s'est contenté de rassembler les régiments au centre de la ville.

Varsovie, 31 décembre—Les événements qui sont survenus dimanche dernier à Varsovie étaient prémédités. On a en même temps sonné le tocsin d'incendie dans quatre églises. La plupart des personnes arrêtées ont été relaxées.

Nihilistes en détresse.

Londres, 31 décembre—On télégraphie de Paris au Standard: "Vera Sassulitsh et Pierre Lavroff ont écrit à la Justice pour demander des secours en faveur des nihilistes indigents. Ce journal annonce qu'il recevra des souscriptions à leur intention."

Désagréable surprise.

Londres, 31 décembre—Un passager nommé Walsh, qui s'était embarqué jeudi sur le Celtic à Liverpool pour New York, a eu la désagréable surprise de se voir arrêter au moment du passage du steamer à Queenstown. Ce passager est accusé d'avoir commis un meurtre dans le comté de Galway.

Concurrence commerciale.

Londres, 31 décembre—Un large stock de coton est arrivé de Brême à Oldham: 400 balles sont destinées à une seule maison. On dit que le prix de ce coton est inférieur d'un farthing au prix courant à Liverpool.

Le Blainisme.

Londres, 31 décembre.—On lit dans un article du *Daily News* au sujet du Canal de Panama: "Espérons qu'on n'entendra plus parler de protectorat où l'Europe n'ait pas voix au chapitre. Le Blainisme est sans doute destiné à devenir en Amérique ce qu'est le jingoïsme en Angleterre et le chauvinisme en France—c'est une aberration passagère d'esprit politique."

AUTRICHE.

Vienne, 2 janvier.—La presse rapporte qu'une rencontre a eu lieu entre six gendarmes autrichiens et soixante Kiwasiens. Quatre gendarmes ont été tués et mutilés.

PORTUGAL.

Lisbonne, 2 janvier.—Le roi Louis a ouvert les cortès aujourd'hui. Il a fait allusion, dans son discours, à la réception qui lui a été faite par la cour espagnole et exprimé l'espoir de voir le roi d'Espagne au palais de Lisbonne.

Un terrible désastre.—Un individu qui n'avait pas d'Opera Puffs sur lui, n'a pu être identifié comme venant des Etats-Unis.

Alsace-Lorraine.

Voici le texte de l'allocution adressée à ses collègues, à l'ouverture de la Délégation d'Alsace-Lorraine, par M. Kamp, doyen d'âge, allocution fort applaudie:

"Messieurs, des faits graves ont été accomplis depuis votre dernière session. Vous avez pu, jusqu'ici, et vous pouvez encore, jusqu'au 1er mars prochain, faire usage, dans vos débats, de la langue française, de cette langue dans laquelle vous avez tous été élevés. Les représentants du pouvoir nous comprenaient et se servaient de la langue allemande, que la plupart d'entre vous comprenaient aussi, sans pouvoir la parler. Cette manière de discuter suffisait pour vous éclairer réciproquement dans toutes les matières qui vous occupaient.

"Cependant une loi faite sans vous, sans le conseil d'Etat qu'on aurait dû consulter, sans attendre qu'une génération mieux germanisée pût vous remplacer, et malgré l'opposition unanime de vos représentants au Reichstag, est venue changer cette situation en interdisant l'usage du français dans vos discussions, qui seront publiques à l'avenir, mais sans immunité parlementaire.

"Cette loi prématurée que l'on nous a imposée a produit une émotion des plus pénibles, non seulement en vous tous, mais encore, vous le savez, dans toutes les parties éclairées de notre population.

"Je ne vous parlerai pas des mesures arbitraires que l'on s'est permis de prendre contre les compagnies d'assurances françaises, mesures qui ont agité le pays d'une manière déplorable.

"En présence de ces faits, on s'est demandé si c'est par de pareils actes qu'on veut guérir nos blessures et gagner nos sympathies. Non, messieurs, disons-le, l'opinion publique considère ces mesures comme l'expression du "Væ victis!"

"On s'est aussi demandé: Que fera le Landesausschuss dans la position que lui crée la loi du Reichstag? Fera-t-il de l'abstention? Votera-t-il comme une Assemblée de muets? Enfin, aura-t-il recours à la traduction et à la lecture tolérées par la loi et constituant un mode impraticable dans une discussion privée? Non, messieurs, le pays ne veut pas que vous renonciez à la gestion de vos affaires.

"Le pays veut que vous remplissiez votre mandat, malgré les entraves et les limites trop étroites qui l'entourent. A cet effet, il existe un moyen, c'est le dialecte alsacien-lorrain (Plusieurs voix: Non! non!) que vous possédez presque tous. C'est avec ce dialecte que vous soutiendrez les intérêts, que vous défendrez les libertés et que vous revendiquerez sans cesse les droits de notre chère et petite patrie."

Incendie.—Un magasin de cigarettes a brûlé hier soir, avec un fort stock d'Opera Puffs. Ah! quel dommage!

Compliment.

Un gommeux de la race des crevés a environ vingt-cinq ans, et a trouvé le moyen d'en paraître carrément soixante, ce dont il ne se rend pas compte, d'ailleurs.

Un soir, aux lumières, comme il paraissait un peu galvanisé, un ami lui dit:

—Parole d'honneur, mon cher, vous paraissez rajeuni de vingt ans!

La Patti change $1000 et une boîte d'Opera Puffs pour une représentation.—Fille sensible.

On parle partout des "Hostetter's Stomach Bitters," ils trouvent leur place dans chaque ménage et il n'y a pas d'éloges qu'on n'en fasse dans tout le monde occidental. Ces bitters sont, en effet, un remède fortifiant les santés débiles. Ils guérissent les maux de tête, combattent l'obésité et dissipent les aigreurs d'estomac. Ils ouvrent l'appétit, purifient le sang et sont un remède certain contre les fièvres intermittentes et autres maladies. A vendre chez tous les droguistes et marchands en général.

Frank Ross trouvé au No 249 rue Décatur, où il débite des Opera Puffs.

On cause affaires de ménage.

Un monsieur dit négligemment:

—Il est bien désagréable de renvoyer un domestique qu'on a depuis longtemps et cependant je vais me séparer de mon vieux valet de chambre Antoine.

—Pourquoi?

—Voilà huit ans que je lui demande un bain de pieds. Il n'y a jamais pensé, et vraiment je ne puis pas continuer à m'en passer!

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Le banquet de M. Morton au cabinet Gambetta.

Paris, 5—Au banquet donné par M. Morton, ministre des Etats-Unis, à M. Gambetta et à son cabinet, tous les membres étaient présents à l'exception de M. Raynal, ministre des travaux publics, du général Campenon, ministre de la guerre et M. Cazot, ministre de la justice.

M. Spuller, sous-secrétaire des affaires étrangères, le général Pitié, chef de la maison militaire du président, M. Mollard du bureau d'affaires étrangères, le préfet de police, le gouverneur de Paris, le baron de Courcel, du bureau des affaires étrangères, colonel-général Walker et le personnel de la légation américaine y assistaient également.

La politique de Gambetta en Tunisie.

Londres, 5—Une dépêche de Tunis au Times dit que les autorités françaises ont demandé au bey de mettre en jugement son frère Taïb Bey.

Le correspondant de Constantinople dit que l'on a reçu de Paris la nouvelle que Gambetta a l'intention de suivre à Tunis l'exemple de l'Angleterre dans le Transvaal, en accordant à la régence une autonomie presque complète et en lui faisant payer une indemnité de guerre.

Mort d'un sculpteur français.

Paris, 5..On annonce la mort de François Michel Pascal, célèbre sculpteur français, à l'âge de 68 ans.

La position intenable du Pape à Rome. Lettre de l'archevêque de Rouen.

Paris, 5—Le cardinal archevêque de Rouen, qui vient de revenir de Rome, a publié une lettre où il explique la situation du Pape. Il demande aux Italiens de choisir une autre capitale et de laisser Rome au Pape pour ne pas rendre son départ nécessaire.

La note de la France et de l'Angleterre au khedive.

Egypte, 5—Le Daily News apprend que bien que le principe d'un arrangement conditionnel ait été posé, la note que la France et l'Angleterre sont convenues d'envoyer au khedive d'Egypte n'a pas encore été rédigée. Le langage n'en sera pas aussi sévère qu'on l'avait d'abord annoncé.

Les dangers de l'intervention franco-anglaise en Egypte.

Londres, 5—Dans un éditorial, le Times de ce matin dit, que le peuple anglais voit avec une sérieuse appréhension l'intervention militaire de l'Angleterre et de la France dans les affaires intérieures de l'Egypte.

Il en pourrait résulter les plus graves conséquences contre lesquelles il faut se tenir en garde. Le débarquement prématuré de troupes étrangères en Egypte, dans les circonstances actuelles, provoquerait nécessairement des troubles.

Les travaux de la chambre des notables en Egypte.

Le Caire, 5.—La chambre des notables prépare en ce moment une résolution dans laquelle elle demande l'établissement de la responsabilité ministérielle devant la chambre, excepté en ce qui regarde les obligations internationales.

Chérif Pacha a, dans un discours, insisté sur la nécessité de faire honneur à ces obligations. Il a été chaleureusement applaudi.

Le comte Derby et le Home Rule.

Londres, 5—Le comte Derby, parlant, hier soir, au banquet du Club de la Réforme, de Liverpool, s'est posé comme complètement libéral. Il a dit qu'il espérait bien que l'on n'essaierait plus d'empêcher M. Bradlaugh de prendre le serment parlementaire.

A propos de la question de l'autonomie en Irlande, il a dit: l'Amérique n'est pas un pays despotique ni réactionnaire.

Nous avons vu pourtant comment elle a traité la sécession, et avec quelle rapidité elle a fait disparaître les traces d'un conflit sanglant. Je ne vois pas pourquoi nous agirions autrement.

Annulation du vote accordant les franchises de la cité de Dublin à MM. Parnell et Dillon.

Londres, 5—Relativement au mandamus qui doit être présenté devant la cour du banc de la reine pour annuler la résolution de la corporation de Dublin pour accorder les franchises de la ville à MM. Dillon et Parnell, le correspondant du Times à Dublin dit:

Si le banc de la reine décide que quiconque n'est pas bourgeois, en vertu de la loi de corporation, ne peut recevoir les franchises d'une ville, tous les votes qui ont accordé une pareille franchise se trouveraient annulés, de telle sorte que les noms de M. Gladstone et du général Grant devraient être rayés du rôle. Toute la question est de savoir si ces personnages regretteraient beaucoup d'être privés d'un titre qui a déjà beaucoup perdu de sa valeur à cause du caractère des personnages à qui il vient d'être conféré.

La naturalisation des allemands en Amérique.

Berlin, 5—Les clauses du traité de naturalisation avec l'Amérique viennent d'être appliquées à toute l'Allemagne.

M. Forster se rend en Angleterre.

Londres, 5—M. Forster, secrétaire en chef de l'Irlande, est parti de Dublin pour assister au conseil de cabinet qui doit avoir lieu demain. Il s'est rendu à Kingstown escorté par la police.

Convocation de la diète prussienne.

Berlin, 5—La diète prussienne a été convoquée pour le 14 courant. Le bill ecclésiastique du gouvernement se borne à donner au gouvernement prussien pleins pouvoirs pour prendre des mesures conciliatrices relativement aux lois de mai.

Double meurtre en Irlande.

Londres, 5—Un porteur de citations ainsi que son neveu, habitant près de Ballon Cobe, ont disparu. On croit qu'ils ont été assassinés, et plusieurs cadavres ont été jetés dans un marais.

Massacre de chinois par les natifs de Kuldja.

St. Petersbourg, 5—Le Poriadok dit que les natifs de la frontière de Kuldja, se sont vengés des chinois. Ils ont massacré les habitants de deux établissements chinois et défait un détachement de 350 chinois.

Renforts envoyés par l'Autriche en Dalmatie.

Vienne, 5—Des renforts de troupes ont été envoyés dans le sud de la Dalmatie et de l'Herzegovine.

Les droits de l'Espagne à Bornéo.

Madrid, 5..Le Globe publie un article où il demande au gouvernement de ne pas abandonner à l'Angleterre les droits que possède l'Espagne à Bornéo.

Plusieurs espagnols libérés par le gouvernement de St. Domingue.

Havane, 5..Sucre ferme; or espagnol 169 3|4 à 170 1|4.

Demain sera observé comme un jour férié.

Un décret a été publié par le gouvernement de St. Domingue ordonnant la mise en liberté des prisonniers espagnols ayant pris part à l'expédition de Gonzalez et venant des portes de Porto Rico.

Le gouvernement enverra à ses frais les prisonniers à St. Thomas.

Vente de chars Pullman.

Baltimore, 5—32 chars Pullmann ont été vendus ici à l'encan en vertu d'un décret de la cour. Cette vente était le résultat d'un procès qui a eu lieu récemment entre la compagnie de Baltimore, Ohio, et celle des chars Pullmann. La vente a été très disputée. La somme s'est élevée à environ $160,000.

Incendie d'un asile d'aliénés.

Chicago, 5.—Le département des aliénés, de la maison de refuge du comté de Macon, a été incendié, hier. Perte 14 mille piastres. On a pu sauver tous les habitants moins deux. On croit que ces derniers ont pu s'échapper.

PASSES.

Port Eads, 5, midi—Vent du sud-est.

Arrivé: barque anglaise St-Olaves, capitaine Campling, de la Martinique, sur lest, à De Wolf & Hammond.

Pas de départs.

Port Eads, 5, 6 p m—Vent frais du sud est.

Pas d'arrivée.

Parti: barque Alfa pour Queenstown et brick San Lorenzo pour Vera Cruz.

WASHINGTON.

CONGRES.

Sénat.

Le Sénat est appelé à l'ordre par le président intérimaire M. Davis.

Le président présente des pétitions du barreau de Rockford, Ill., en faveur de l'organisation d'une cour d'appel; ainsi qu'une pétition du barreau et des juges des cours du comté de Marion, Ind., ainsi que des barreaux de Terre-Haute, de Madison, New Albany et Evansville, en faveur d'une cour additionnelle de district, pour le 7e circuit.

Voici le sommaire des bills présentés:

Par M. Jones, Floride, pour régulariser la nomination des marchands de voiles pour la marine des Etats-Unis.

Par M. Anthony—pour rendre la marine des Etats-Unis capable et efficace.

Par M. Vance, demandant que l'on fournisse une copie des livres officiels du département exécutif de l'Etat de la Caroline du Nord pour être soumis à cet Etat.

Par M. Maxey pour améliorer le service des signaux.

Par M. Maxey, tendant à augmenter l'efficacité du service des signaux.

M. MacFarland présente une résolution ordonnant au comité des finances de faire une enquête sur la question de savoir s'il est opportun de racheter aux parties qui ont payé pour la protection en vertu de la marque du commerce les droits légaux requis par l'acte du Congrès sur ce sujet, et que la Cour Suprême des Etats-Unis a déclarés inconstitutionnels. Adopté.

Sur motion de M. Kellogg, le secrétaire de la guerre a été requis de transmettre des copies de tous les documents relatifs aux améliorations des levées du Mississippi, en face de la Nile-Orléans.

D'autres bills sont présentés par M. Conger, pour assigner un rang définitif dans l'armée au corps des ingénieurs du service de la marine.

A une heure cinq, le Sénat s'ajourne à demain.

Chambre.

A l'heure où la Chambre s'assemble, il y a peu de spectateurs dans les galeries, et les membres présents sont loin de former un quorum. Pendant la prière et la lecture du journal, un certain nombre de membres entrent. On échange les souhaits de nouvel an; la Chambre reprend son aspect ordinaire.

M. Orth, Ind., se lève et demande la parole pour une question de privilège, à propos des récentes nominations dans les comités.

Il ajoute: je prends la liberté d'annoncer que j'ai l'intention de présenter prochainement une proposition tendant à changer la façon dont sont choisis les différents comités, les intérêts si vastes et si divers du pays sont tous plus ou moins affectés par les lois du Congrès; et ces lois, comme chacun sait, subissent plus ou moins l'influence de l'action des comités. Leur formation est donc une affaire de la plus grande importance.

La responsabilité qui s'attache à leur nomination est telle, qu'il n'est guère possible de la faire peser sur la tête d'un seul individu, si capable, si patriote, si honnête qu'il soit.

Un pareil pouvoir ne peut être livré à un seul homme, un pareil usage est contraire à l'esprit du gouvernement républicain. Il est de notre devoir d'empêcher qu'à un moment donné, que nous ne pouvons pas prévoir, il ne soit pas exercé au détriment du peuple américain.

Quant à la question de privilège, dit-il en s'adressant au président, vous avez cru convenable de me nommer membre de trois comités, à savoir: à la seconde place dans le comité des affaires étrangères; à la seconde place dans celui de règlement; et à la place de président du comité des réformes du service civil. Voilà douze ans que grâce à la confiance qu'ont en moi mes constituants, je suis membre de cette chambre, et je continue actuellement mon 7e terme. A deux exceptions près, il n'y a pas un seul membre républicain qui ait si longtemps et sans interruption représenté la population de son pays.

Pendant tout ce temps, il a été commis plus d'une injustice envers ces deux constituants et moi. A ces injustices il n'y a pas de remède. Tout ce que je puis faire, c'est de protester actuellement contre ce qui s'est fait. Je demande à la Chambre de m'exempter de service dans le comité des règlements.

—L'orateur dit qu'il ne croit pas devoir répondre pour se défendre. On n'en doit pas conclure toutefois que le président recule devant une défense et qu'il passe condamnation sur ce qu'a dit M. Orth. La chambre se dispense de l'appel des comités.

Une résolution est présentée par M. Gibson, de la Lne., en vue d'amender les règlements relativement au comité des levées du Mississippi. Elle donne au comité des levées du Mississippi le pouvoir de présenter un bill d'allocation pour l'amélioration du fleuve.

M. Hewitt, de New York, présente une résolution relativement à l'offre faite par le Khédive de l'obélisque appelée aiguille de Cléopatre et offrant au Khédive les remerciements du peuple des Etats-Unis. Adopté.

Une longue discussion s'élève sur le droit des membres de la Chambre des Représentants de faire parvenir à la Chambre des bills en les jetant dans la boîte aux pétitions, au lieu de les présenter aux séances ouvertement.

Ceux qui sont en faveur de cet usage disent qu'il épargne beaucoup de temps à l'assemblée. Ses opposants disent que cet usage enlève à bien des pétitions importantes l'autorité qu'elles auraient si elles étaient formellement présentées par les membres eux-mêmes.

L'Orateur décide que le seul moyen de faire parvenir convenablement un bill à un comité, c'est de le présenter lui même devant la Chambre assemblée.

La Chambre s'ajourne à lundi.

Clôture prochaine de l'affaire Guiteau.

Washington, 5—Le conseil de Guiteau présentera demain les points de loi au juge Cox. Son Honneur rendra sa décision sur ce sujet samedi matin, à l'ouverture de la séance de la cour.

M. Davidge commencera alors les plaidoiries pour la poursuite. Elles prendront probablement un jour entier.

M. Scoville répondra au nom de la défense lundi. Le colonel Reid parlera ensuite et il sera permis à Guiteau de parler, s'il le désire.

Le juge Porter clôra les débats par une adresse au jury.

M. Scoville a dit ce matin qu'il ne croyait pas que les plaidoiries dussent occuper plus de 4 jours. S'il en est ainsi, l'affaire serait livrée au juri jeudi probablement.

Affaire Guiteau.—Les points de droit présentés par la défense.

Washington, 5—MM. Scoville et Reed ont achevé la rédaction de leur supplique au nom de la défense. Il y a 14 suppliques. Les principaux points soulevés sont:

Que la preuve légale d'aliénation mentale consiste en ceci: à savoir si l'acte a été accompli comme résultat d'une hallucination ou sous une influence ou un pouvoir aux quels l'accusé ne pouvait résister par suite de son dérangement d'esprit;

Que s'il est prouvé que, sans cette hallucination, il n'eut pas commis l'acte, il n'est pas coupable du crime dont il est accusé.

Que si le jury a des doutes raisonnables sur l'état d'esprit de l'accusé, il doit donner à ce dernier le bénéfice du doute.

Que le jury doit prendre en considération les déclarations et les sentiments manifestés par les témoins; que le jury a le droit de considérer la suppression de certains témoignages par la poursuite, comme une présomption que, si ces témoignages avaient été produits, ils auraient été défavorables à la poursuite.

Que si le juri pense que le prisonnier est sain d'esprit, mais a agi sans intention criminelle, il doit rendre un verdict de simple homicide;

Que la connaissance que son acte était contraire à la loi ne rend pas l'accusé digne du châtiment, s'il a agi en vertu de cette hallucination que l'acte lui était commandé par Dieu.

Opinion du geôlier de Guiteau sur sa prétendue folie.

Le gardien de la prison de Guiteau dans une conversation semble avoir, sans le vouloir peut-être, livré le secret de Guiteau.

Pendant les six mois qu'il a passés ici, a-t-il déclaré nettement, il n'a pas commis un seul acte qui indique la folie. Toute sa conduite a été parfaitement réglée.

Il n'a jamais varié un seul jour; toujours poli, ayant la conception vive et la réplique toujours prête. Il raisonne sur tous les sujets avec autant de sens que tout autre homme, et il maintient une discussion sur un sujet quelconque, jusqu'à ce que la conversation passe naturellement sur un autre sujet.

Je ne l'ai jamais vu s'échapper ni faire de sorties hors de propos. C'est un homme au tempérament vif, mais il se modère aussitôt qu'il s'aperçoit que son droit ou sa liberté peuvent être en danger.

Mais comme tous les hommes d'un tempérament vif il revient aussi vite qu'il s'emporte. En un mot, c'est un original, un homme étrange, mais nullement un fou.

Marchés Etrangers.

Liverpool, 5 janvier, midi — Coton ferme ventes estimées à 10,000 balles, dont 1000 pour l'exportation et la spéculation; middling uplands 6 9|16d, middling Orleans 6 11|16d. Reçus 16,100 balles, américaines 15,000.

Futures fermes. Uplands, Low Middling clause, livraison en janvier et février 6 9|16d, ... et mars 6 19|32d, ... juin et juillet ... et juin 6 23|32d, ... juillet et août 6 13|16d.

Liverpool, 5, 1:30 p m—Coton, ... middling uplands 6 9|16d, middling Orleans 6 11|16d, low middling 6 7|16d, good ordinary 6 1|4d, ordinary 5 7|8d.

Liverpool, 5, 3 p m—Coton, livraison en mars et avril 6 21|32d, juillet et août 6 27|32 à 6 13|16d.

Londres, 5 janv, midi—Consols au comptant 99 11|16; à terme 100 1|16.

Paris, 5, 3 p m.—Rentes 84 fr 45c.

Londres, 5, 3 p m—Les espèces ont diminué de 68 000 livres.

Londres, 5, midi.—Consols au comptant 99 13|16; Erie 41.

Liverpool, 5, 4 p m—Coton, ventes de coton américain 8,340 balles; uplands, low middling clause, livraison en avril et mai 6 23|32d, mai et juin 6 3|4d.

Marchés Etrangers.

New York, 5 soir—Argent 6 à 6 1|2, change 4.79½; les Bons du Gouvernement sont calmes et sans changement; nouveaux 5's, coupons, à 105; nouveaux 4 1|2's, coupons, à 114 3|8; nouveaux 4's, coupons, à 117 5|8; les Bons d'Etat sont calmes.

New York, 5—Balance à la sous-trésorerie:

Espèces	$77,397,659
Currency	4,141,711

Marchés américains.

New York, 5—Coton—Recettes nettes 5777, brutes 10,610. Futurs forts à la clôture. Ventes 101,000 balles. Janvier 11.79 à 11.80, février 11.99 à 12.00, mars 12.23, avril 12.42 à 12.43, mai 12.57 à 12.58, juin 12.70, juillet 12.82 à 12.83, août 12.92 à 12.93, septembre 12.31 à 12.33, octobre 11.57 à 11.58, novembre 11.41 à 11.43.

New York, 5—Coton calme et nominal. Ventes 203 balles. Uplands 11 13|16, Orléans 12 1|8. Recettes nettes consolidées 23,405 balles. Exportations pour la Grande Bretagne 15,950, pour la France 3,388, pour le Continent 13,966 balles.

FLEUVE ET RIVIERES.

Memphis, Tenn, 5—Le fleuve a baissé de 1 pouce. Parti: Oakland pour St-Louis à 2 p m, Ste-Geneviève pour St-Louis à 5 p m. Il pleut.

Vicksburg, 5 janvier—Temps couvert et chaud, thermomètre 71. Légère pluie hier soir et aujourd'hui. Le fleuve a baissé de 6 pouces; montant: Gold Dust à 11 a m, James L. Woods à 4 p m. Pas de bateaux descendant.

Cincinnati, 5—La rivière a 31 pieds 6 pouces et baisse rapidement. Temps couvert et plus doux.

Evansville, 5—La rivière a 32 pieds 6 pouces et baisse. Temps couvert et froid. Arrivé: Golden Crown de Cincinnati.

St. Louis, 5—Le fleuve a 14 pieds 6 pouces et baisse. Arrivé: Grand Tower de Vicksburg, City of New Orleans de la Nile-Orléans.

Cairo, 5—Le fleuve a 35 pieds 4 pouces et baisse. Temps couvert. Thermomètre 34. Arrivé: Dippold et Golden City de la Nouvelle-Orléans.

Louisville, 5—La rivière a 12 pieds 2 pouces et baisse. Temps couvert et frais. Arrivé: Mary Houston de la Nile-Orléans. Le Joe B. Williams est parti pour la Nouvelle-Orléans avec 22 chalands de charbon, une barge et 4 bateaux de combustibles.

Pittsburg, 5—La rivière a 6 pieds 1 pouce et baisse. Pluie et froid.

L'alimentation.

Comme homme politique, M. Gambetta est peut-être supérieur à un Nesselrode; mais comme morceau de dessert, un *Nesselrode* est incontestablement plus appétissant et probablement de meilleur goût que M. Gambetta. *Recette du Nesselrode*: On place une terrine sur de la glace; on y met un litre de crème avec 4 blancs d'œufs, et on fouette. On enlève la mousse au fur et à mesure de sa production et on la fait bien égoutter sur un tamis. Lorsque toute la crème est réduite en mousse on y incorpore 90 gr. de gélatine dissoute dans une demi tasse d'eau, 100 gr. de raisins de Corinthe, autant de raisins de Malaga épépinés, 60 gr. de cédrat haché, 12 centilitres de marasquin, 1 livre de marrons glacés coupés en morceaux, du sucre et de la vanille à volonté. On introduit le mélange dans un moule huilé à l'huile d'amandes douces, et après un séjour de trois ou quatre heures dans la glace, on démoule et on sert.

Le bien *Godissou* accable de friandises ce pauvre M. Rouvier qui ne peut trouver d'hôtel pour se loger. Avant-hier il adressait à l'infortuné ministre la recette du *gîte... aux petits oignons*; et hier celle du *palais... de bœuf, à l'impromptu*. Voici cette dernière: on nettoie le palais; on le fait cuire à l'eau, puis on en ôte la peau et les parties noires. On passe des oignons au beurre dans une casserole, et quand ils sont à moitié cuits, on y met le palais, on mouille avec du bouillon, on ajoute sel, poivre et bouquet. La sauce étant bien réduite, on la dégraisse, on y met de la moutarde et on sert.

Une honorable lectrice nous adresse une question qui ferait hausser les épaules au grand ministre dont l'œil de lynx pénètre les secrets les mieux gardés de l'étranger; elle nous demande la recette du *potage allemand, aux champignons*. La voici: On épluche et on lave avec soin un demi-litre de champignons, puis on les coupe en lames minces et on les fait fondre avec 100 grammes de beurre. On mouille ensuite avec deux litres et demi de bouillon de volaille et après une demi-heure d'ébullition on lie potage avec des jaunes d'œuf et on les verse sur des croûtons frits.

Mme X..., qui a fait une grosse fortune dans le commerce de la marée, se trouvait dernièrement dans une ville de province où elle se fait appeler Mme de X..., gros comme son bras.

—Combien compte-t-elle de quartiers? demandait on l'autre jour.

—Je ne lui en connais qu'un, a répondu un de ses amis, le quartier Poissonnière.

Un médecin très habile disait dernièrement que sa clientèle, déjà fort nombreuse, doublait tous les mois depuis un an.

C'est à ce point, ajoutait-il, que pour arriver à trouver un instant de tranquillité j'ai imaginé ceci: Toutes les fois que je vois un enterrement, je le suis, on bien je monte dans une des voitures de deuil; là je dis:—J'étais le médecin du défunt! Naturellement, on me regarde avec défiance, on se répète tout bas mon nom, et j'arrive à me faire un peu de tort. Mais ce n'est pas facile, je vous assure!

Les poètes sont malheureux; ils sont malheureux, les poètes! Et d'où leur viennent leurs maux les plus graves? du Dictionnaire de Rimes, parbleu! Il y a des rimes solitaires, des rimes qui cherchent vainement leur pareille à travers l'infini. Encore si cette exception ne frappait que des mots vulgaires ou insolites, mais pas du tout: elle s'attaque aux plus importants, à ceux qui sont d'un usage de toutes les minutes.

Ainsi "peuple" n'a pas de rime;
"Sceptre," non plus;
"Triomphe," pas davantage.

Ce sont cependant trois mots des plus employés. Et ne pas pouvoir les aligner au bout d'un vers. Quelle torture!

Parfois, le hasard se charge, après deux ou trois siècles, d'apporter une rime au mot isolé; c'est le plus souvent un nom de personne, comme dans cet exemple récent:

Permets, mon cher ami, que de cœur je t'emprunte
Dix francs, pour m'en aller applaudir Lina Munte

—Ce n'est pas étonnant que les affaires marchent tout de travers.

Pourquoi donc?

La Chambre a deux gauches.

—Ce qu'on verra dans quelques jours:

On donne un grand dîner dans une maison opulente.

Les invités remarquent sans un certain étonnement un jeune homme modestement vêtu, de figure et d'esprit très ordinaires, qui est l'objet de toutes les attentions du maître et de la maîtresse de la maison. On n'a des sourires que pour lui.

Un ami intime finit par adresser, tout bas, une question à ce sujet.

—Chut! répond madame (qui avoue vingt neuf ans et qui en a quarante-cinq) c'est le recenseur du quartier!

BULLETIN FINANCIER.

Jeudi 5 janvier 1882.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	..11,312,544 55	$966,206 96
Même temps la semaine dernière	..10,827,868 18	1,195,130 12

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé quotidien.

Dépôt d'or [onces]	32 10
do d'argent [onces]	6,752 95
Payé aux déposants, argent	216.23
do do or	680 42
Expédition de Standard Dollar	20,000 00
Argent monnayé	5,000 00
Prix de l'argent en lingots, par once, pour le fin	1.13⅛
Prix de l'argent en lingot à Londres	52

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain [espèce] ... pair
do ['tde do dollar] ... 98 à 98

MONNAIE ETRANGERE.

Dollar mexicain			88
Pièces de 5 francs	..	90	●
Pièces de 20 francs	..	3.75	● 3.80
Souverains	..	4.75	● 4.85
Pièces de 10 thalers	..	7.80	● —
Doublons espagnols	..	15.60	● —
Doublons patriotes	..	15.85	● —
Doublons mexicains	..	15.50	● —
Pièces de 20 pesos mexicaines		19.25	● 19.40
Or de l'Amérique du Sud		80c. par p.	pair
20 marcs prussiens		4.60	● 4.75
Or de la Californie		1 0 0	● 0 pr. cent
Or américain, poids léger		97 ● par p.	pour monnaie
Or américain mutilé		2c. 010	escompte

MARCHE MONETAIRE

Il y a une bonne demande pour l'argent. Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel	8 pour cent
do A1	9 à — "
do seconde classe	nominal
Billets sur garanties collatérales	7 à 8 pour cent
Hypothèque A1	8 à — "
do seconde classe	nominal

LE CHANGE.

Le STERLING est stable

à Connaissement de navire et A1 clear	477 à 478
à Traites de banques [sommes fortes]	— à 480
do [sommes faibles]	— à 480½
à Soixante jours	

LES FRANCS sont stables

à Francs de commerce	5,29⅜ à 5.28¾
à Traites de banques, nominales	5,25
à Escompte à vue	

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est stable

Les Banques tirent des échanges au pair. Traites de commerce $2 00 à — d'escompte par $1000

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre	dem
U. S. 4 0 0[hier	116½	—
do à New York	117⅜	117⅜
do à Londres	—	—
Louisiane 7's à New York	67¾	68½

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.

5,000 Bons à Prime ... 72½
5,000 Mandats d'Etat constitutionnels '81, 90
Le 7's 67⅞ 69 ... Prime 72½ 72½

Bureau à 12.

10 actions du Jefferson City Gas ... 58½
Le 7's 67⅞ 68½ ... Prime 71½ 72½

Bureau à 2 P. M.

Le 7's 67⅞ 69 ... Prime 71½ 72½

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.	Valeur nominale	Mise	Demande
2 Canal & Banking Co	100	—	—
Citizens	100	—	134½
Germania National	100	—	—
Hibernia National	100	—	—
Louisiana National	100	121½	121¼
Mutual Loan & Savings	100	104	—
Mutual National	100	—	125
N. O. National	100	161	—
People's	50	—	61½
State National	100	—	125
Union National	100	—	130
Compagnies d'assurances.			
Crescent Mutual Ins	100	—	130½
Factors and Traders Ins	100	121	122
Firemen's	50	76	—
Germania Insurance Co	100	—	122½
3 Hibernia Insurance	100	113½	114½
Home Insurance	40	39	41½
Hope Insurance	100	—	—
Lafayette	50	60	—
Merchants Mutual	100	116½	118
Mechanics & Traders Ins	100	118	122
N. Orleans Insurance As	20	—	41½
New Orleans Ins Co	50	66	—
People's Insurance	25	—	—
Sun Mutual Insurance	100	118½	123½
Teutonia	100	—	—
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	107½	110
Crescent City	50	—	110
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	—	113
Orleans	50	—	—
St. Charles Street	50	65	69
Actions Diverses.			
Bienville Oil Works Co	100	—	—
2 2 City Slaughter House	50	37½	39
Consolidated Canal & Navigation Company	100	—	—
Imp. Bonded Warehouse	100	—	—
Jeffer City Gas Light Co	100	58½	63
Louisiana Ice Manuf Co	50	39½	40½
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	—	116½
Levee Steam Cotton Press	100	—	—
Metairie Cemetery	100	—	—
Gas Company	100	71	72½
N. O. Waterworks Co	100	50½	51¾
Planters Crescent Oil Co	100	125	127½
2 Sugar Shed Company	50	64½	67
Stern Fertilizing Co	50	—	—
Southern Mfg & Export'g Co	100	—	—
Nouveaux Bons d'Etat.			
Louisiana Bonds		67⅞	69
.. Twos		51	62
.. Fours		78½	—
.. Threes(Baby Bonds		67¾	68½
		Offre	Demande
Bons de Ville.			
Premiums		71½	72½
Issued 1875			
Privilèges sur bons à prime			
Premium drawn coupons		152	156
3 Consolidated juillet '76 coup		—	—
do janv '82 do		—	—
Issued 1852		—	—
Bons Divers.			
Canal & Claib. St. rr mort, '79		—	—
O C Slaughter H mort	1881	—	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R.		—	—
1st Consol Mortgage		—	—
2nd Mortgage		—	—
Jack. R. R. 1st mort		107	—
Jack. R. R. 2d mort coup		120	132
Jack. R. R. 2d mor. dist.		—	120
Miss. Cen. R. R. 1st mort		—	—
Miss. Cen. R. R. 2d mort		—	—
Morgan La & Texas R. R.		—	—
N O Pacific RR 1st gold mtge		90½	—
St Charles Hotel Co mrt		—	—
N. O. City RR Co mort		119	121
N.O. Waterworks Co mrt		—	114½
La Belle mort		—	—
Levee Steam Cotton Press Mt're		—	—
Certificats et Warrants.			
State Warrants—			
1880, Constitutional		—	94
1881 do		89½	90½
1880 Ordinary		—	—
1881 do		—	58
Levee warrants		—	—
Police warrants		—	—
Certificats d'école d'Etat		—	—
City Scrip		—	—
Half paid Coupons		—	—
Jan 1879. Is'd on State Con.		—	—
Certificats émis en vertu de la l'acte 93 de 1880		—	55
Coupons d'Etat non payés		—	—

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Crossman's Issues 6 New Stock

COTON.

(Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.)

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 4500 balles, comprenant 450 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est calme

Le cotons tachés sont de ⅛ à ⅛c plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Inferior	—	—	—
Low Ordinary	8½	8½	8½
Ordinary	9⅞	9⅞	9⅞
Good Ordinary	10½	10½	10½
Low Middling	11	11	11
Middling	11⅜	11⅜	11⅜
Good Middling	11¾	11¾	11¾
Middling Fair	12	12	12
Fair	13	13	13

FUTURES.

Stable

Janvier 11.53 à 11.55, février 11.73 à 11.74, mars 12 01 à 12.02, avril 12.20 à 12.21, mai 12 35 à 12.36, juin 12.46 à 12.48; juillet 12.54 à 12.57, août 12.63 à 12.65, septembre 11.83 à 11.85, octobre 11 33 à 11.35, novembre 11.20 à 11.24. Les ventes comprennent 166,100 balles

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi: le middling était coté: à Galveston 11⅛; à Mobile à 11⅛ à 11¼; à Savannah à 11; à Charleston à 11⅛; à Wilmington à 11⅛; à Norfolk à 11⅛; à Baltimore à 11⅛; à New York à 11 13|16; à Boston à 12; à Memphis à 11⅛; à Augusta à 10⅞; à Philadelphie à 12; à Cincinnati à 11⅛ à 11⅜ et à St-Louis à 11⅛

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Lourd et nominal

Coton: ordinary 9⅛, good ordinary 10⅛, strict good ordinary 10 15|16, low middling 11⅛, middling uplands 11 13|16, middling Orleans 12 3|16, middling Texas 12 3|16

FUTURES.

Stable

Janvier 11.79 à 11.80, février 11.99 à 12.00, mars 12 22 à ——; avril 12.42 à 12.43, mai 12.57 à 12.58, juin 12.70 à ——, juillet 12.82 à 12.83, août 12.9 à 12.93, septembre 12.31 à 12.33, octobre 11.57 à 11.58, novembre 11.41 à 11.42.

MOUVEMENTS DE COTON.

REÇU NET—A la Nouvelle-Orléans depuis le 1er septembre 885,204 balles, même temps l'année dernière 892,663 balles; à tous les ports des Etats-Unis 3,328,976 balles, même temps l'année dernière 3,509,193 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre 505,171 balles, même temps l'année dernière 661,890 balles; de tous les ports des Etats-Unis 1,860,990 balles, même temps l'année dernière 2,066,476 balles.

STOCKS—A la Nouvelle-Orléans 397,554 balles, même temps l'année dernière 382,232 balles; à tous les ports des Etats-Unis 1 195,569 balles, même temps l'année dernière 930,239 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Stable

Coton—6 9|16d pour les middling uplands, 6 11|16d pour le middling Orleans.

FUTURS

5 p. m.—Lourds et plus faibles

MARCHE DU HAVRE.

Lourd

Coton—82 fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 82½ fr. pour le Low Middling (sur mer).

BULLETIN COMMERCIAL.

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE. Le marché est actif et très ferme et les recettes se sont vendues facilement. Les qualités supérieures des open kettle et les qualités moyennes des clarifiés se vendent aux cotes courantes, tandis que les autres qualités se maintiennent bien. Les recettes sont bonnes. Les mélasses sont stables, en bonne demande et les recettes s'est bonnes, elles comprennent plutôt les qualités inférieures et se vendent difficilement, tandis que les meilleures qualités sont en demande et très fermes.

Reçu aujourd'hui 1381 boucauts, 660 barils de sucre et 1924 barils de mélasse

SUCRE—

Nous cotons:	la livre
Inferior	4½● 5½
Common	6 ● 6¼
Good common	6¾● 6⅞
Fair	6⅞●
Good fair	6⅞● 6⅞
Fully fair	6⅞● 7
Prime	7⅛● 7⅞
Strictly prime	● 7⅛
Choice	● 7⅞
Seconds	5⅛● 6¾
Jaune clarifié	8⅛● 8⅞
Gray Clarified	7⅞● 8⅛
Off whites	● 8⅞
Choice whites	8⅞● 8⅞
Standwhites	● 8¾

MELASSE—

Nous cotons:	le gallon
Choice	57●58
Strictly prime	54●56
Good prime	●53
Prime	49●52
Fair	45●48
Common	35●42
Inferior	23●47
Centrifugal	25●46

RIZ CLEAN—Le marché est stable et la demande bonne.

Reçu aujourd'hui 666 barils.

RIZ BRUT—La demande est active et le riz se vend aux prix demandés. $4 00 à 5 50 le baril de 162 livres

Nous cotons:	la livre
Choice	3¾●6
Common	4⅞●5
Ordinary	5⅛●5⅜
Fair	5⅞●6
Good	6⅛●6⅜
Prime	6⅜●6½
Choice	6⅜●7⅛

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE—Le marché est ferme. Fancy $7 25 le baril, choix $7 25, family —— à ——, treble extra —— à ——.

FARINE DE MAIS—$3 70

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL—$4 80 à $5 le baril.

GRU—$4 75 à $4 85 le baril pour le choix

GRU FIN—$5 00 le baril pour choix frais.

RYE FLOUR—$6 75 à $7 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2c de plus par boisseau, avoine 2 à 4c de plus par boisseau, son 5 à 7½c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.

MAIS—Le marché est coté à 81 à —c par boisseau pour le blanc, — à 77c pour le jaune et 77c pour le mêlé.

AVOINE—Ferme à — à 52c le boisseau pour le western de choix et 70 à 72 pour le Texas Red Rust Proof

SON—Le marché est à $1 17½ à $1.20 les 100 lbs.

FOIN—Ferme. Choix à $25 00 à $26 00, strictly prime à $23 00 à $24 00 le tonneau. Les qualités au dessous du strictly choice et du strictly prime sont nominales.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros vendredi:

Les provisions sont calmes mais fermes

MESS PORK — Nouveau nominal; vieux $17 50

VIANDES SALEES SECHES—Epaules à 6⅜c.

BACON—Epaules 7,65 à 7,75, clear ribbed 10⅛ à 10⅜, clear 10⅜, long clear 10⅛ à 10⅜

GRAISSE—En tierçons refined 11⅛

JAMBONS—11⅛ à 12⅛

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots:

MESS PORK—Nouveau $18 00; vieux $18 25 le baril

VIANDES SALEES SECHES—Epaules à 6⅞, clear rib sides 9⅞c, clear sides 9⅞, long clear 9⅞ à 9⅞.

BACON — Epaules 8c, clear rib sides 10⅞, clear sides 10⅞, long clear 10⅜c

JAMBONS — Choice new canvassed sugar cured 12⅛ à 12⅜c selon la qualité, medium 9 à 11c

BREAKFAST BACON—12 à 12⅜c la livre.

GRAISSE—Refined en tierçons 12c, refined en kegs 12⅛c refined en baquets 12⅜c, prime steam —— à —— en tierçons.

BOEUFS—Choice family mess pork $13 50 à $14 25 le baril, $8 à 8 25 le demi-baril, medium et ordinary mess beef $12 50 à 13, Fulton market —— à $9 75 par demi-baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime 12⅛ à 12⅜c, good 11⅞ à 12 fair 11 à 11⅜c, ordinary 9⅞ à 9⅞c par lb.

THE—Oolong, common à fine, 17 à 25c fin et Formosa 35 à 75c; Imperials, 30 à 75c Hysons, 30 à 75c.

BEURRE—Western creamery, fancy 44 à 45c. Western creamery fine 40c. western creamery prime à choice 33 à 37c, western dairy choice 30 à 32c, western dairy prime 26 à 27c, Western dairy good 18 à 20, de fair 17 à 18c.

FROMAGE—Le choix des Ohio flats de fabrique 12⅛ à 13c la livre, Illinois part skims de choix 9 à 10c, prime de 8 à 9c.

SAVON—Laundry—Olive à 5⅛c la livre German olive 5c, family à 3⅛ à 4c, pale—à 3⅛c, red castille 7⅛ à 8⅛, white 8⅞ à 9⅛c.

SEL—Les petits lots se vendent à 87½c pour gros et à $1 22½ pour fin. Turk's Island 80c le boisseau. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 15⅛c la livre.

AMIDON—4c

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS — Pommes good to choice $4 à 4 50 le baril; Poires de la Californie $5 00 la boîte. Oranges de la Louisiane $15 le baril, Oranges de la Floride $5.00 la boîte, $11 00 le bl. Pistaches rouges 6c la liv. celles de la Virginie 8⅛c Pacanes 10 à 15c, selon la qualité. Pêches sèches nominales à 8 à ——. Pommes sèches 6⅛ à — c

ETRANGERS — Citrons Palerme $3 00 la boîte, Messine $3 75. Malaga $3 50. Figues de Naples 2 à la livre. Figues layer 15c la livre, figues ovales à 15 cents la livre. Raisins layer à $2 75 la boîte, Londres layers $3 25. Figues bananes $1 00 à — le régime. Dates 6c — — $1 50 à $2 50 le régime. Dates 6c la livre. Currants 6⅛c la liv. Prunes 8 à 8⅛c la liv. Citrons 18c la livre. Amandes 21⅛ la livre. Noix du Brésil 7⅛ la livre. Filberts à 13c. Noix anglaises 16c; do françaises à 13c. Noix de Cocos à $5 50 le 100 pour les petits lots.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton $14 par tonneau sur la levée, oil cake, prime $26 00 à $26 50 le ton livré à bord; $25 à 26 00 par short ton, ordinaire $27 50 à $28, farine de graine de coton $27 50 le tonneau livré à bord; l'huile de coton "crude choice 40 à 40⅛c, huile raffinée 44⅛ à 45 le gallon sur la levée.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix de gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et le à ½c par lot.]

POMMES DE TERRES—De l'ouest—Peach Blows et Jackson white à $3 00 à $3 25, Peerless $3 50, Russets $3 25. De l'est—Peerless Rose et Burbanks $3 75 à $4 00

PATATES DOUCES—$2 50

OIGNONS—Western et Eastern $3 00 le baril et en bonne demande

AIL—50 à 75c le paquet.

CHOUX—Ceux de la Louisiane à 10 à 14, ceux de Chicago $20 00 le 100

CHOUCROUTE—La nouvelle de l'ouest est assez abondante et à $10 à — le baril

HARICOTS—Northern white mediums 5⅛ à 6c la livre, white kidney 6 à 6⅛c, red kidney their 5⅛ à 6c, western white à 6c, western red kidney 5c, Pois verts 3⅛c

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $6 à $3 50 la douzaine, poulets $2 00 à —, canards $2 12 50, oies $3 50 à 3 75, dindes $10 à $12. Les grosses volailles de la Louisiane $2 95, poulets $2 00 à $2 50; canards $2 00 à ——; oies $3 50 à $3 75, dindes $9.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 20 à 24c, ceux de la Louisiane 25 à 26 la douzaine.

SUIF—Campagne — à 7 ville 8 à 8⅛c la livre

CIRE D'ABEILLE—20 à 21c la livre.

MIEL—Strained 40 à 75c le gallon.

LAINE—Burry 9 à 12c la livre, Louisiane clear 22 à 23c, clear lake 25 à — c.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 8⅛ à 8⅜c, steer et peaux de vaches 20 à 70 livres—à 6⅛c, kips 14 à 20 livres, — à 8⅛c, peaux de veaux 50 à 75c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à — à 7c dry flint 12c, dry salted 10c la livre, damaged green hides 2c off et gulb selections 1c

MOUSSE—Mêlée 2⅛ à 3c la livre, grise 1⅛ à 2c, noire 4 à —c

PLUMES—Best plumes d'oies 65 à 75c la livre

CORNES—Cornes de bœufs prime — à 6c la livre: do de vaches — à 2c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Low lugs à medium 7, 7⅜c la liv, good 8c. Low leaf 8 à 8⅛, medium 9 à 10c, good à fine 10 à 12c. Sélections, nominal. Cuttings grades, en boucauts—Lugs 8 à —c, common leaf 9 à —c, medium leaf 12 à —c, good leaf 14 à 15c, sélections, il n'y en a pas. Les types Burley sont cotés à 2 à 6c plus haut que les cutting grades

TABAC MANUFACTURE—Flue plug 63 à 73c la liv. fine medium 53 à 60c. Bright quarters, common sound, 43 à 50c common 11—bright d'or et 5's, 34 à 40c. Bright navy, 4's et 5's, 44 à 60c. Black sweet, 40 à 55c. No 1, 5's et 10's, dark black sweet 36 à 40. Navy livres, black 40 à 55c, navy 3's black 40 à 50c. Fancy styles, feuille naturelle, 50 à 80c. No 1 livre au tra fancy 70 à 81 15.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —de plus par baril. Pitch à $3 00 le baril, goudron $2 50 à $.25 le baril. Résine—D $2.05 E $2.05. F $2.15, G $2 20, H $2.25, I $2.50, K $3 00, M $3 50, N $3.75 Essence de térébenthine 53. jobbing à 2c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging 1⅜ livre 9⅜c la yarde; 2 livres 10⅜c; 2¼ livres 11⅛c; bailing twine 15 à —c la livre.

COTTON TIES—Selon la patente, $1 50 net le paquet

CHARBON

Détail—Famille 50c le baril, boucaut $5 00, black coal 40c le baril: anthracite $9 00 la ton. bateaux 45c la boîte, en gros à 40.

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute		
do 1re qualité	3⅛●	4
do 2e do	●	3
do par tête 3e do	$18	●25
Bœufs du Texas, choix, par tête	$35	●$40
do 1re qualité	$22	●$32
do 2e do	$18	●$25
Cochons, 1re qualité, par liv. brute	6	● 7
do 2e do	—	● 5
do 3e do	—	● —
Moutons, 1re qualité, par tête	$ 3 00	●$ —
do 2e do	$ 2 00	●$ 2 50
do 3e do	$ 1 50	●$ —
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$70	●$80 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête	00	●$60 00
Veaux, 1re qualité, par tête	00	●$ 9 00
do 2e do do	5 00	●$ 7 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête	$10 00	●$11 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	$ 7 00	●$ 8 00

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Le tableau de prix qui suit nous est fourni par M. Alfred, Bettis & Co, 131 rue Baronne:

Chevaux de selle	$ 70	à	$110
Gros chevaux de trait	110	à	150
Chevaux de monture et de voiture	150	à	200
Mulets petits et communs	—	à	—
Mulets pour rizières	135	à	150
Mulets, qualité moyenne	150	à	175
Bons mulets pour habitations	175	à	230

Mulets de choix pour ville et charrois, à la chaîne

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

VENDREDI 6 JANVIER 1882.

Bayou Sara....E. J. GAY, à 5 P M
Memphis...CHAS. P. CHOUTEAU, à 5 P M
Tensas....TENSAS, à 5 P M
Thibodeaux...BELLE OF THE COAST 10 A M
St-Louis....FUTURE CITY, à 5 P M
Plaquemines....WHISPER, à 11 A M
Port Eads....DAISY à 9 A M
Nairn Plantation....ISABEL, à 11 A M

BULLETIN MARITIME

JEUDI 5 JANVIER 1882.

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship (ang) Camden, Paya, Havre
Navire (ang) Dreadnought, Bustin, Liverpool
Barque (ang) Ontario, Rood, Havre
Steamship (ang) Cydonia, Esson, Reval

ARRIVES.

Goëlette Etta E Sylvester, Davidson, Old Providence, E U de Colombie
[Arrivée au Nouveau Bassin.]
Goëlette Sir William Wallace, de St Andrews
Goëlette Cecilia, ——, de Wolf River

BATEAUX A VAPEUR.

Future City, Goll, de St Louis
Isabel, O'Pry, du bas du fleuve
Edw J Gay, Malanson, du Bayou Sara

Guiding Star, Hegler, de Cincinnati
Lizzie Bayliss, Grace, de Skipwiths Landing avec 1 barge
Maria Louise, Brinker, de Grand Ecore
Belle of the Coast, Aucoin, Bayou Lafourche
Whisper, Comstock, de Plaquemine
Alvin, Scott, du bas du fleuve
John S Baird, Baird, de Bayou Barataria

EXPORTATIONS

HAVRE—par steamship Camden ..4362 balles coton, 2400 merrains, 1 caisse peaux, 2 barils sucre, 5 kegs sirop, 1 demi baril pistaches, 2 kegs pistaches, 2 paquets échantillons de coton, 1 paquet fon rare, 1 caisse m dises

LIVERPOOL — par navire Dreadnought ..5600 balles coton, 4190 merrains

HAVRE—par barque Ontario..2975 balles coton, 1200 merrains

REVEL—par steamship Cidonia..5000 balles coton, 5 paquets échantillons de coton

IMPORTATIONS.

OLD PROVIDENCE—par goëlette Etta E Sylvester..130,000 oranges, 8000 cocos, D Cefalu & Son

Arrivages de Produits.

ST. LOUIS — par steamer Future City ..924 balles coton, 46,000 boisseaux maïs en grenier, 3812 barils farine, 130 demi barils farine, 3783 sacs avoine, 1725 sacs son

BAS DU FLEUVE—par steamer Isabel..54 boucauts sucre, 136 barils melasse 191 barils riz

BAYOU SARA—par steamer Edw J Gay ..730 balles coton, 1307 sacs graines coton, 1000 sacs farine graine coton, 343 boucauts sucre, 194 barils sucre, 214 barils melasse

ST ANDREWS—par goëlette William Wallace ..7 balles coton

WOLF RIVER—par goëlette Cecilia..4 balles coton

CINCINNATI—par steamer Guiding Star..275 balles coton et fret assorti

SKIPWITHS LANDING—par steamer Lizzie Bayliss..8374 sacs graines coton

SHREVEPORT—par steamer Maria Louise..1265 balles coton

BAYOU LAFOURCHE—par steamer Belle of the Coast..530 boucauts sucre, 100 sacs riz brut, 516 barils melasse

PLAQUEMINE — par steamer Whisper..5 balles coton, 6 sacs coton en graine, 150 sacs riz brut, 454 boucauts sucre, 140 barils sucre, 453 barils melasse, 20 demi barils melasse

BAS DU FLEUVE — par steamer Alvin 158 boucauts sucre, 203 barils melasse, 286 barils riz, 335 sacs riz brut

BAYOU BARATARIA—par steamer John S Baird..194 barils melasse

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY..1410 balles coton, 195 boucauts sucre 517 barils melasse 505 barils sucre, 6 barils sirop, 2 barils riz

LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD 904 balles coton

CHICAGO ST. LOUIS & N. ORLEANS R. R. 950 balles coton

Liste complète des navires dans le Port de la Nile-Orléans

Comprenant les noms des navires et de leurs capitaines, ceux des consignataires, avec indication du tonnage, du mouillage et de la destination.

STEAMERS.

Ayrshire Ang. 1354 Wallace pour Brême, Alger, Forstall Rose & Clayton
Bristol Ang. 1983 Smith pour Liverpool 41 4e dist, Hall & Vaughan
Canada Ang. 1488 Payne pour le Havre 42 4e dist. A B French &co
Clinton Am. 1187 Brown pour ——— Alger, C A Whitney &co
Cydonia Ang. 1693 Esson pour Reval 41, 4e dist. A K Miller &co
Cabano Esp. 2573 Borica pour ——— 34 3e dist. A K Miller &co
Gussie Am 998 Hill pour ——— Alger, C A Whitney &co
Heredia Cos Rican, 241 Price pour ——— 12 1er dist, W D Clark &co
Lizzie Henderson Am, 281 Stewart pour les ports de la Floride Alger, R B Post & Son
Margaret Am. 508 Otterson pour Belize mer 16 1er dist, S Oteri & Bro
Mobile Ang 1409 Harriman pour Liverpool 5e rue, Norton & Bell
Morgan Am. 994 Colton pour ——— Alger, C A Whitney &co
S steamer Ang. 1865 James pour Liverpool, 10 2e dist, Lucas E Moore &co
Tobacco Mex. 279 Powell pour ——— Alger, Avendano Fros
W G Hewes Am. 1118 Brown pour ——— Alger C A Whitney &co
Wanderer Am. 531 Evans pour Belize 14 1er dist, Macheca Bros

NAVIRES

Ancroid Ang. 1036 Gardner pour Liverpool 26 3e dist, Norton & Bell
Caledonia Ang. 1179 Potter pour le Havre 4e rue, Silas Weeks &co
Dreadnought Ang. 1531 Bustin pour Liverpool 5e rue, Jos P Lowell &co
Friga Ang. 1135 Colford pour ——— 1re rue, Muir, Duckworth &co
John Bunyan Ang. 1227 Seowell pour le Havre 24 3e dist, Norton & Bell
Kinbarn Ang. 1214 Tocker pour le Havre 23 1er dist. Norton & Bell
Lydia Skolfield Am. 1264 Millar pour la Russie 34 1er dist. L Ranger &co
Mabel Taylor, Ang. 1329 Goudey pour Liverpool 36 1er dist. Norton & Bell
Malmerby Ang 1510 Gross pour Liverpool 1re rue, Hall & Vaughan
Northampton Am. 1130 Murphy pour Liverpool 32 1er dist. A K Miller &co
Orient Am. 1833 Allen pour Liverpool 35 1er dist. Silas Weeks &co
Resolute Am. 1647 Nichols pour ——— 7e rue, Norton & Bell
Swallow Am. 1209 Duncan pour la Russie 40 4e dist. Lucas E Moore &co
Shelburne Ang. 1217 Murphy pour le Havre 32 1er dist. Norton & Bell
Saranak Am. 855 Ulmer pour Reval 45 4e dist. A K Miller &co
Scotia Am. 1172 Oliver pour le Havre 3e rue A K Miller &co
Tuscarora Am. 1288 Hilton pour le Havre, 30 3e dist, Norton & Bell
Wm Tapscott Am. 1640 Ray pour ——— 36 1er dist, Lucas E Moore &co

BARQUES.

Artémea Radolfo Aut. 865 Martinolich pour Gênes 1e 2e dist. Marich & Cosulich
Bradness Nor. 695 Kildahl pour Brême 34 3e dist. Robt Oerlein
Dante Aut. 535 Cosulich pour le Continent 34 3e dist. A K Miller &co
Elisa Aut. 658 Zar pour le Havre 17 2e dist. Marich & Cosulich
Fortuna Aut. 524 Scopinich pour ——— 17 2e dist. Marich & Cosulich
Favorit Nor 498 Thomassen pour ——— Pte 1er Schmidt & Ziegler
Guiete Aut. 837 Rodoslovich pour Liverpool 35 3e dist. A K Miller &co
Hugh Cann Ang. 1097 Cann pour Liverpool 33 1er dist. Norton & Bell
Huntress Ang 239 Gunn pour ——— 21 1er dist. au capitaine
Jessie Ang. 257 Putt pour ——— 30 1er dist au capitaine
Lincoln Ital. 802 Gerolamich pour le Havre, 16 2e dist. A K Miller &co
Leamington Ang. 972 Cunningham pour ——— 1re rue, Forstall Rose & Clayton
Maternity Ang. 1194 Hoamer pour ——— Alger, Forstall Rose & Clayton
Noel Nor. 512 Christopherson pour Baltic 22 1er dist, Robt Oerlein
Phison Aut. 730 Cosulich pour le Havre 34 3e dist. A K Miller &co
Palo Alto Am. ——— Giffen pour ——— Gretna, Woodward & Wight
Ontario Ang. 840 Mosher pour le Havre, 3e rue Norton & Bell
R A Allen Am. 576 Tarr pour Providence Gretna, Jos Kelley
Senator Iken All. 1277 Frohlich pour Brême, 29 3e dist. A K Miller &co
Sofia de Vila Ang. 686 McDonald pour Liverpool 3e rue, De Wolf & Hammond
Sant Anna Ital. 689 Jacoarino pour Gênes 31 3e dist. A K Miller &co
Taisho All. 717 Von Taulen pour Brême 27 3e dist. A K Miller &co
Teresa Figueras Esp. 524 Juane pour Barcelonne 23 1er dist. G Corral &co
XII de Junio Esp. 634 Riberas pour Barcelonne 6e rue, G Corral &co

BRICKS.

John Shay Am. 297 Nickerson pour ——— 29 3e dist, Norton & Bell
San Lorenzo Ang. 129 Woodward pour ——— 6e dist, Woodward & Wight

GOELETTES.

Ariel Mex. 118 Brown pour ——— Gretna, Gordon & Gomila
I S & I C Adams Am. 431 Shaw pour Providence, Gretna, Norton & Bell
Isaac Rich Am 92 McClears pour ——— 15 1er dist, J P Macheca &co
J G Whipple Am. 88 Sens pour ——— Pte Tier, au capitaine
Joe M Fitzpatrick Am ——— Fleming pour ——— Greenville, au capitaine
Royalist Ang. 111 Bodden pour ——— Pte Tier, E Pilsbury
Seguin Am. 165 Ricker pour ——— 12 1er dist, J J Fernandes & Son
Santo Oteri Am. 170 Kasker pour ——— Pte Tier S Oteri & Bro
Vernal Am. 149 Huntermann pour ——— 15 1er dist, J P Macheca
Wyer G Sargent Am. 325 Gower pour ——— Westwego, Jos Kelley

LISTE DE NAVIRES

En partance pour la Nouvelle-Orléans

NEW-YORK.

Steamship Lone Star, Quick ... parti 28 déc
Steamship Gladiolus, Stenhouse ... parti 29 déc
Steamship Algiers, Hawthorn ... parti 31 déc
Steamship New Orleans, Baisev ... parti 31 déc
Navire City of Boston, —— en chargement 21 déc

PHILADELPHIA.

Barque Penang, Townsend ... partie 16 déc
Goëlette M G Dunn, Anderson ... partie 14 déc

LIVERPOOL

Steamship Mooltan, Harrison en chargement 1er
Steamship Gremholme, McFee ... parti 13 déc
Steamship Quebec, Dale ... en chargement 15 déc
Navire Cashier, Fulfer ... en chargement 15 déc
Navire Shatemuc, Jones ... en chargement 15 déc
Navire John Murphy, Cosman ... parti 11 déc
Navire Hermon, Dickson ... parti 24 déc
Navire Nettie Murphy, Raymond ... parti 11 déc
Navire Empire of Peace, Saudison ... parti 18 oct
Barque Sarah Emma, Lewis ... parti 19 nov
Navire Regina, Bain ... parti 20 nov
Barque Luigi V. Volpe ... partie 5 nov

LONDRES.

Barque Cap. Christanson ... en chargement 8 déc

GLASGOW.

Barque Viking, Harris ... en chargement 8 déc

GRAVESEND

Barque Wimmera, Robbins ... partie 24 nov

GREENOCK.

Steamship Celia, Smith ... parti 3 dé
Navire Mount Pleasant, Wallace ... parti 6 oct

QUEENSTOWN.

Barque J W Parker, Delap ... partie 27 oct

NEWPORT.

Barque St Julien, Frits ... en chargement 4 déc

SUNDERLAND.

Barque Triade Tarabochia, Tarabochia ... partie 9 déc

SHARPNESS.

Barque Gaspes, Meyter ... parti [illegible]

HAVRE

Barque Fratelli Jarnet, Gatnell ... partie [illegible]

BORDEAUX.

Navire Sciota, Flowers ... en chargement [illegible]
Barque Hazelhurst, Goudy ... [illegible]
Barque Palermo, McLaughlin ... partie 7 nov

MARSEILLE.

Barque Kera, Hoyer ... partie 25 nov
Brick Zio Antonio, Badano, en chargement 10 nov

DUNQUERQUE.

Barque Carrie Delap, Porter ... partie 5 sept

LIVOURNE.

Barque Navigatore, Lauro ... partie 30 oct

GENES.

Barque Maresca, Maresca ... partie 12 nov

BREME.

Barque Harsburg, Hashagen ... partie 3 déc
Barque Adolph, Brecklemann ... partie 20 nov

PALERME.

Barque Allow, Villani ... partie 12 déc

COPENHAGUE.

Barque Nordsee Kansel, Brun ... partie 8 oct

ANVERS

Navire Leviathan, Mostield ... parti 1 déc
Barque Emanuel Swedenborg, Andersen, partie 10 nov

RIO DE JANEIRO.

Barque Kennard, Fowning ... partie 18 nov
Barque Edna, Wyatt ... partie 16 nov
Barque Jessie, Pelk ... en chargement 10 nov
Barque Assunta, S. sace ... en chargement 25 nov
Goëlette Fritiof, Petersen ... expédiée 24 nov

BUREAU [illegible]

Dufour, [illegible]

Entered at the Post [illegible] as Second Class [illegible]

NOUVEL[illegible]

SAMEDI, 7 [illegible]

PRIX DE L[illegible]

Un an	[illegible]
Six mois	[illegible]
Trois mois	[illegible]
Un mois	[illegible]

On s'abonne aussi à [illegible]

Un an [illegible]

Un an	[illegible]
Six mois	[illegible]
Quatre mois	[illegible]
Trois mois	[illegible]

Ventes faites [illegible] d'Encan St-C[illegible]

PAR LE SHERIF [illegible]

PAR HOEY A [illegible]

PAR W I HODGSO[illegible]

Les travaux [illegible] extra[illegible]

Les allocations, [illegible] mière session de [illegible] quée en vertu de [illegible] expirant le 31 [illegible] payement ne [illegible] pour couvrir les [illegible] mont affecté [illegible] sion de cette [illegible] s'ouvrir que dans [illegible] l'Etat. A bout de [illegible] officiels, aurait été [illegible] par elle même et [illegible] jusqu'au moment [illegible] régulière ont [illegible] l'année 1882 [illegible]